

moki te ika, no Marinokato tetahi o nga waka, no ona taokete tetahi. Ka mate nga ika a tangata ra, ka hoki mai ki to raua kainga. Ka tao te wahine i te ika, ka maoa, ka kai raua. Ka rere te wahine ra ki te upoko, ka ki atu te tane, "Maku tonu te upoko, te wahi i kukume ai taku matau." Ka mataku te wahine ra i te upoko ra, ka rere ki te whatuaro. Ka ki ano tangata ra. "Maku tonu te whatuaro, te wahi i takoto ai taku mounu." Mo nga taratara ka ki tera, "Ko nga taratara i tu ai taku ringa"; mo te hiku, "Nana i ta mai taku kanohi ki te wai" Na, kaore i te wahine ra. Ko te haerenga o te wahine ra ki nga tungane, ka korero i tona mate. Ka whakatakotoria e nga tungane kia haere i a ratau te tuahine i runga i to ratau waka, kia hi ai ia he ika mana. Na, i tetahi ra ka haere, takoto ai te wahine ra i te riu o te waka, kia ngaro ai. Kei te taunga ka kai te ika ki tona aho, ko tona tuunga ki runga, ka tau i te tau nei. Te kitenga mai a tangata ra ko tona wahine e hi ana i te ika, ka whakama. Ko tona hutinga i te punga o tona waka ka hoe ki uta. Tae tonu atu ki te kainga ka haere, ka tarore.

Marino!<sup>1</sup> Marino!  
Ka tere ki tai Te Kopua,<sup>2</sup>  
E kore te whanaunga e utaina.  
Utaina atu au ki te puna  
I keria ki Rehurehu.  
Nau ano aua ki nei,  
"Te kumekumenga o to matau,"  
"Te takotoranga o to mounu"  
Ka tuku atu ano, Tihe! Mauriora!  
Te ika a wai? Te ika i a Pare,  
Te ika i ruia roroatia  
E taua tangata tahi te ika, e.  
(Ka eke te ika ki te waka).

<sup>1</sup>Marino: Mo Marinokato.

<sup>2</sup>Te Kopua: Ko te taunga moki e korerotia nei.

## 170.—HE TANGI MO TE MATENGA O NGA KAI.

Na Horomona Hapai (Te Karu).

(Ngati Porou).

*Na Ani Tarewa nga kupu. nga whakamarama*

Ko tenei waiata mo te matenga o nga kai o Tokomaru, i pirau katoa te kai o te raorao. Na ka tangihia nei e Horomona Hapai, he tangi ahua whakatoi. Ko Horomona Hapai te papa o Horomona Te Hui, e nobo ra i Te Ariuru, wahi o Tokomaru. Ko te rangi o tenei waiata rite tonu ki to te waiata tangi mo Hikareia.